



**ЭКОНОМИЧЕСКИЙ
И СОЦИАЛЬНЫЙ СОВЕТ**

Distr.
GENERAL

TRANS/WP.1/2001/36
4 July 2001

RUSSIAN
Original: ENGLISH

ЕВРОПЕЙСКАЯ ЭКОНОМИЧЕСКАЯ КОМИССИЯ

КОМИТЕТ ПО ВНУТРЕННЕМУ ТРАНСПОРТУ

Рабочая группа по безопасности дорожного движения

(Тридцать седьмая сессия, 10-14 сентября 2001 года,
пункт 4 повестки дня)

**ПОПРАВКИ К КОНВЕНЦИЯМ 1968 ГОДА О ДОРОЖНОМ ДВИЖЕНИИ И
О ДОРОЖНЫХ ЗНАКАХ И СИГНАЛАХ И К ДОПОЛНЯЮЩИМ ИХ
ЕВРОПЕЙСКИМ СОГЛАШЕНИЯМ 1971 ГОДА И ОСУЩЕСТВЛЕНИЕ
ЭТИХ ДОКУМЕНТОВ**

Записка секретариата

К настоящей записке прилагается перечень относящихся к ведению WP.1 правовых документов и их договаривающихся сторон. Изменения, внесенные после предыдущего распространения этой записки, выделены жирным шрифтом. Уведомления, поступившие после ее предыдущего распространения, выделены жирным шрифтом и подчеркнуты. Если делегаты желают ознакомиться с дальнейшей информацией, касающейся оговорок и т.д., то они могут получить ее на следующем веб-сайте: <http://www.unecce.org/trans/conventn/legalinst.html>.

Если в настоящей записке делегаты обнаружат какие-либо ошибки, просьба обращаться в секретариат. В будущем данная записка будет распространяться один раз в два года.

* * *

II. ДОРОЖНОЕ ДВИЖЕНИЕ И ДОРОЖНЫЕ ЗНАКИ И СИГНАЛЫ

КОНВЕНЦИЯ О ДОРОЖНОМ ДВИЖЕНИИ от 19 сентября 1949 года (в продаже под № 1950.VIII.2), United Nations, Treaty Series, vol. 125, p. 3

Вступила в силу 26 марта 1952 года

Договаривающиеся стороны: Австралия, Австрия, Албания, Алжир, Аргентина, Бангладеш, Барбадос, Бельгия, Бенин, Болгария, Ботсвана, Венгрия, Венесуэла, Гаити, Гана, Гватемала, Греция, Грузия, Дания, **Демократическая Республика Конго**, Доминиканская Республика, Египет, **Зимбабве (в порядке правопреемства)**, Израиль, Индия, Иордания, Ирландия, Исландия, Испания, Италия, Камбоджа, Канада, Кипр, Китай, Конго, Кот-д'Ивуар, Куба, Кыргызстан, Лаосская Народно-Демократическая Республика, Ливан, Лесото, Люксембург, Мадагаскар, Малави, Малайзия, Мали, Мальта, Марокко, Монако, Намибия (в порядке правопреемства), Нигер, Нидерланды, Новая Зеландия, Норвегия, Папуа-Новая Гвинея, Парагвай, Перу, Польша, Португалия, Республика Корея, Российская Федерация, Руанда, Румыния, Сан-Марино, Святейший Престол, Сенегал, Сингапур, Сирийская Арабская Республика, Словакия (в порядке правопреемства), Соединенное Королевство, Соединенные Штаты Америки, Сьерра-Леоне, Таиланд, Того, Тринидад и Тобаго, Тунис, Турция, Уганда, Фиджи, Финляндия, Филиппины, Франция, Центральноафриканская Республика, Чешская Республика (в порядке правопреемства), Чили, Швеция, Шри-Ланка, Эквадор, **Югославия (в порядке правопреемства)**, Южная Африка, Ямайка, Япония.

Страна, подписавшая Конвенцию, но не ратифицировавшая ее: Швейцария.

КОНВЕНЦИЯ О ДОРОЖНОМ ДВИЖЕНИИ от 8 ноября 1968 года (E/CONF.56/16/Rev.1 и Amend.1), United Nations, Treaty Series, vol. 1042, p. 17, уведомление депозитария C.N.19, 1992

Вступила в силу 21 мая 1977 года

Договаривающиеся стороны: Австрия, **Албания**, Багамские острова, Бахрейн, Беларусь, Бельгия, Болгария, Босния и Герцеговина (в порядке правопреемства), Бразилия, бывшая югославская Республика Македония (в порядке правопреемства), Венгрия, Гайана, Германия, [Германская Демократическая Республика], Греция, Грузия, Дания, **Демократическая Республика Конго**, Зимбабве, Иран (Исламская Республика), Израиль, Италия, Казахстан, Кот-д'Ивуар, Куба, Кувейт, Латвия, Литва, Люксембург, Марокко, Монако, **Монголия**, Нигер, Норвегия, Пакистан, Польша, Республика Молдова,

Российская Федерация, Румыния, Сан-Марино, Сейшельские Острова, Сенегал, Словакия (в порядке правопреемства), Словения (в порядке правопреемства), Таджикистан, Туркменистан, Узбекистан, Украина, Уругвай, Филиппины, Финляндия, Франция, Хорватия (в порядке правопреемства), Центральноафриканская Республика, Чешская Республика (в порядке правопреемства), Швейцария, Швеция, Эстония, **Югославия (в порядке правопреемства)**, Южная Африка.

Страны, подписавшие Конвенцию, но не ратифицировавшие ее: Венесуэла, Гана, Индонезия, Испания, Китай, Коста-Рика, Мексика, Португалия, Республика Корея, Святейший Престол, Соединенное Королевство, Соединенные Штаты Америки, Таиланд, Чили, Эквадор.

ПРОТОКОЛ О ДОРОЖНЫХ ЗНАКАХ И СИГНАЛАХ от 19 сентября 1949 года (в продаже под № 1950.VIII.2) с внесенными в него 22 октября 1964 года поправками (E/ECE/624 - E/ECE/TRANS/543), United Nations, Treaty Series, vol. 182, p. 229, и vol. 514, p. 254 (поправки к Протоколу)

Вступил в силу 20 декабря 1953 года

Договаривающиеся стороны: Австрия, Бельгия, Болгария, Венгрия, Гаити, Греция, Дания, Доминиканская Республика, Египет, Испания, Италия, Камбоджа, Куба, Кыргызстан, Люксембург, Монако, Нигер, Нидерланды, Польша, Португалия, Российская Федерация, Руанда, Румыния, Сан-Марино, Святейший Престол, Сенегал, Словакия (в порядке правопреемства), Соединенное Королевство, Таджикистан, Таиланд, Тунис, Уганда, Финляндия, Франция, Чешская Республика (в порядке правопреемства), Швеция, Эквадор, **Югославия (в порядке правопреемства)**.

Страны, подписавшие Протокол, но не ратифицировавшие его: Индия, Израиль, Ливан, Норвегия, Швейцария.

КОНВЕНЦИЯ О ДОРОЖНЫХ ЗНАКАХ И СИГНАЛАХ от 8 ноября 1968 года (E/CONF.56/17/Rev.1/Amend.1), United Nations, Treaty Series, vol. 1091, p. 3, уведомление депозитария C.N.61, 1994, ECE/TRANS/90/Rev.2 (поправки)

Вступила в силу 6 июня 1978 года

Договаривающиеся стороны: Австрия, Бахрейн, Беларусь, Бельгия, Болгария, **Босния и Герцеговина (в порядке правопреемства)**, бывшая югославская Республика Македония (в порядке правопреемства), Венгрия, Германия, [Германская

Демократическая Республика], Греция, **Грузия**, Дания, **Демократическая Республика Конго**, Индия, Ирак, Иран (Исламская Республика), Италия, Казахстан, Кот-д'Ивуар, Куба, Кувейт, Латвия, Литва, Люксембург, Марокко, **Монголия**, Норвегия, Пакистан, Польша, Республика Молдова, Российская Федерация, Румыния, Сан-Марино, Сейшельские Острова, Сенегал, Словакия (в порядке правопреемства), Словения (в порядке правопреемства), Таджикистан, Туркменистан, Узбекистан, Украина, Филиппины, Финляндия, Франция, Хорватия (в порядке правопреемства), Центральноафриканская Республика, Чешская Республика (в порядке правопреемства), Чили, Швейцария, Швеция, Эстония, **Югославия (в порядке правопреемства)**.

Страны, подписавшие Конвенцию, но не ратифицировавшие ее: Бразилия, Венесуэла, Гана, Индонезия, Испания, Китай, Коста-Рика, Мексика, Португалия, Республика Корея, Святейший Престол, Соединенное Королевство, Таиланд, Эквадор.

ЕВРОПЕЙСКОЕ СОГЛАШЕНИЕ, ДОПОЛНЯЮЩЕЕ КОНВЕНЦИЮ О ДОРОЖНОМ ДВИЖЕНИИ (1968 ГОДА), от 1 мая 1971 года (E/ECE/813-E/ECE/TRANS/567, Corr.1 и Amend.1), United Nations, Treaty Series, vol. 1137, p. 369, C.N.20, 1992

Вступило в силу 7 июня 1979 года

Договаривающиеся стороны: Австрия, Беларусь, Бельгия, Болгария, Босния и Герцеговина (в порядке правопреемства), **бывшая югославская Республика Македония (в порядке правопреемства)**, Венгрия, Германия, [Германская Демократическая Республика], Греция, Дания, Италия, Литва, Люксембург, Монако, Польша, Российская Федерация, Румыния, **Словакия (в порядке правопреемства)**, Словения (в порядке правопреемства), Украина, Финляндия, Франция, Хорватия (в порядке правопреемства), Чешская Республика (в порядке правопреемства), Швейцария, Швеция, **Югославия (в порядке правопреемства)**.

Страна, подписавшая Соглашение, но не ратифицировавшая его: Соединенное Королевство.

ЕВРОПЕЙСКОЕ СОГЛАШЕНИЕ, ДОПОЛНЯЮЩЕЕ КОНВЕНЦИЮ О ДОРОЖНЫХ ЗНАКАХ И СИГНАЛАХ (1968 ГОДА), от 1 мая 1971 года (E/ECE/812-E/ECE/TRANS/566 и Corr.1 и 2), United Nations, Treaty Series, vol. 1142, p. 225; C.N.62, 1994; Treaties-1 от 27 мая 1994 года (E/ECE/TRANS/92/Rev.2)

Вступило в силу 3 августа 1979 года

Договаривающиеся стороны: Австрия, Беларусь, Бельгия, Болгария, **Босния и Герцеговина (в порядке правопреемства), бывшая югославская Республика Македония**, Венгрия, Германия, [Германская Демократическая Республика], Греция, Дания, Италия, Литва, Люксембург, Польша, Российская Федерация, Румыния, Словакия (в порядке правопреемства), Украина, Финляндия, Франция, Чешская Республика (в порядке правопреемства), Швейцария, Швеция, Эстония, **Югославия (в порядке правопреемства)**.

Страна, подписавшая Соглашение, но не ратифицировавшая его: Соединенное Королевство.

ЕВРОПЕЙСКОЕ СОГЛАШЕНИЕ О ПРИМЕНЕНИИ СТАТЬИ 23 КОНВЕНЦИИ 1949 ГОДА О ДОРОЖНОМ ДВИЖЕНИИ, КАСАЮЩЕЙСЯ РАЗМЕРОВ И ВЕСА АВТОМАШИН, ДОПУСКАЕМЫХ К ДВИЖЕНИЮ ПО НЕКОТОРЫМ ДОРОГАМ ДОГОВАРИВАЮЩИХСЯ СТОРОН, от 16 сентября 1950 года (E/ECE/TRANS/229-E/ECE/TRANS/SC.1/91), United Nations, Treaty Series, vol. 133, p. 368; vol. 251, p. 378 (добавление к приложению), и vol. 1137, p. 484 (прекращение действия)

Вступило в силу 1 июля 1952 года

Договаривающиеся стороны: Бельгия, Греция, Италия, Люксембург, Нидерланды, **Югославия (в порядке правопреемства)**.

ЕВРОПЕЙСКОЕ СОГЛАШЕНИЕ, ДОПОЛНЯЮЩЕЕ КОНВЕНЦИЮ 1949 ГОДА О ДОРОЖНОМ ДВИЖЕНИИ И ПРОТОКОЛ 1949 ГОДА О ДОРОЖНЫХ ЗНАКАХ И СИГНАЛАХ, от 16 сентября 1950 года (E/ECE/TRANS/228-E/ECE/TRANS/SC.1/90) United Nations, Treaty Series, vol. 182, p. 286, и vol. 1137, p. 484 (прекращение действия)

Вступило в силу 20 декабря 1953 года

Договаривающиеся стороны: Австрия, Бельгия, Венгрия, Греция, Испания, Италия, Люксембург, Нидерланды, Польша, Святейший Престол, Соединенное Королевство, Франция, **Югославия (в порядке правопреемства)**.

ЕВРОПЕЙСКОЕ СОГЛАШЕНИЕ ОТНОСИТЕЛЬНО РАЗМЕТКИ ДОРОГ от 13 декабря 1957 года (E/ECE/303-E/ECE/TRANS/501), United Nations, Treaty Series, vol. 372, p. 159

Вступило в силу 10 августа 1960 года

Договаривающиеся стороны: Бельгия, Болгария, **Босния и Герцеговина (в порядке правопреемства)**, Венгрия, Гана, Германия, Испания, Кипр, Люксембург, Португалия, Румыния, Словакия (в порядке правопреемства), Турция, Франция, Чешская Республика (в порядке правопреемства), **Югославия (в порядке правопреемства)**.

Страны, подписавшие Соглашение, но не ратифицировавшие его: Италия, Нидерланды, Соединенное Королевство, Швейцария.

ПРОТОКОЛ О РАЗМЕТКЕ ДОРОГ К ЕВРОПЕЙСКОМУ СОГЛАШЕНИЮ,
ДОПОЛНЯЮЩЕМУ КОНВЕНЦИЮ О ДОРОЖНЫХ ЗНАКАХ И СИГНАЛАХ,
от 1 марта 1973 года (ECE/TRANS/4 и Corr.1); C.N.63, 1994, и ECE/TRANS/99 (поправки)

Вступил в силу 25 апреля 1985 года

Договаривающиеся стороны: Австрия, Беларусь, Бельгия, Болгария, **Босния и Герцеговина (в порядке правопреемства)**, **бывшая югославская Республика Македония (в порядке правопреемства)**, Венгрия, Германия, [Германская Демократическая Республика], Греция, Дания, Италия, Люксембург, Польша, Российская Федерация, Словакия (в порядке правопреемства), Украина, Финляндия, Чешская Республика (в порядке правопреемства), Швейцария, Швеция, **Югославия (в порядке правопреемства)**.

СОГЛАШЕНИЕ О МИНИМАЛЬНЫХ ТРЕБОВАНИЯХ, КАСАЮЩИХСЯ ВЫДАЧИ И
ДЕЙСТВИТЕЛЬНОСТИ ВОДИТЕЛЬСКИХ УДОСТОВЕРЕНИЙ (СВУ), от 1 апреля
1975 года (ECE/TRANS/13)

Вступило в силу 31 января 1994 года

Страны, присоединившиеся к Соглашению: Болгария, Босния и Герцеговина (в порядке правопреемства), Люксембург, Марокко, Хорватия (в порядке правопреемства), Югославия.
